

Szerkesztési iroda:  
Nagyberek Zápolya-  
utca 1., hová a lap szel-  
lemi részét illető min-  
den közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitiz Fer. Pál könyv-  
nyomdája Nagybecske-  
rek, Zápolya-u. 1., hová  
a hirdetések, előfizetések  
és a lap szétküldésére  
vonatkozó felszólalások  
intézendők. Telefon 21

# TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: dr. Brájer Lajos.

Felelős szerkesztő: Somfai János.

Előfizetési árak:  
Egész évre — — — 28 K  
Félévre — — — 14 K  
Negyedévre — — 7 K  
Egyes szám ára 10 fillér.

Hirdetéseket

a kiadóhivatal vesz föl.  
Azonkívül az összes hir-  
:: :: detési irodák :: ::  
Megjelenik vasár- és  
ünnepnapok kivételével  
mindennap d. u. 5 órakor

Nagyberek, 1916.

XLV. évfolyam, 97. szám.

Péntek, április 28.

## Höfer mai jelentései. Orosz és délkeleti hadszintér.

Budapest, április 27. A „Torontál” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Hivatalos jelentés.

Orosz és délkeleti hadszintér:

Nincs újabb esemény.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helvettése.

## Olasz hadszintér.

Budapest, április 27. A „Torontál” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Hivatalos jelentés.

Olasz hadszintér:

A tengermelléki arcvonalon a tüzérségi harc tegnap és ma éjjel helyenkint igen élénk volt.

Este Seiztől keletre újabb elfoglalt állásaink ellen pergő tűz indult meg.

Az erre következő ellenséges támadást visszavertük.

A Monte san Michele délután mindenféle kaliberű ágyu heves tüze alatt állott.

A tolmeini hídfőnél és ettől északra tüzérségünk erős hatást fejtett ki az olasz állások ellen.

Filtschnél csapataink elűzték az ellenséget a Rambon területen birt egy támaszpontjából és az alpini megszálló csapat egy részét elfogták.

A tiroli arcvonalon a helyzet változatlan.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helvettése.

## A német főhadiszállás jelentései. Nyugati hadszintér.

Budapest, április 27. A „Torontál” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Berlin, április 27.

A nagy főhadiszállás jelenti:

Nyugati hadszintér:

Yperntől délre az angolok állásait erős tűz alá fogtuk, aminek jó hatását járőrünk megállapították.

Eloistól délre az angolok egy erős támaszpontját tüzünkkel megpusztítottuk.

A Givenchy-Cochy között Vasd közl az angolok több aknát robbantással elhárítottak. A robbantásokat követő kézigranátárcokból Givenchynél elragadtuk az ellenség egyik árkanak egy darabját és több ellentámadással visszavertük.

A Sommetől északra az angolok előretörései eredménytelenek maradtak.

A Maas területen heves tüzérségi harcok mellett csak a folyó balpartján fejlődtek ki gyalogsági küzdelmek.

A franciáknak kézigranátókkal előrenyomuló osztagai visszaverettek.

Német járőrök vállalkozásai a front több helyén, így az Armentierestől északkeletre fekvő vidéken és Vailly Tharestől délre sikerrel jártak.

Védőágyúink az ellenségnek egy-egy repülőgépet lőtték le. Egy harmadik repülőgépet Parsytól délre lőttünk le.

A Noblette völgyben (Suipesttől délre) levő vasuti építményeket egy német repülőraj bőségesen bombázta.

## Keleti hadszintér.

Budapest, április 27. A „Torontál” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Berlin, április 27.

A nagy főhadiszállás jelenti:

Keleti hadszintér:

A helyzet változatlan.

Egyik léghajónk Dünamünd műveire, valami t. kikötőre és vasuti telepeire bombákat dobott.



## Balkán hadszíntér.

Budapest, április 27. A „Torontál” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Berlin, április 27.

A nagy főhadiszállás jelenti:

Balkán-hadszíntér:

Ujabb esemény nem történt.

## Ujabb német légi támadás Anglia ellen.

Budapest, április 26. A „Torontál” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Berlin, április 26.

A nagy főhadiszállás jelenti:

Ma éjszaka léghajóink támadást hajtottak végre az angol keleti parton Margate kikötője és vasuti építményei ellen.

## HIREK.

— **Katonai kifüzetés.** A király megparancsolta, hogy Úrményi Gyula tartalékos hadnagynak az ellenséggel szemben tanúsított vitéz és bátor magatartásáért a legfelsőbb elismerés tudtul adásuk.

A király Gaudernack Ferenc 29. gy-ezredbeli népfőlkelő főhadnagynak az ellenséggel szemben tanúsított vitéz magatartása elismerésül a hadiékítményes 3. oszt. katonai érdemkeresztet adományozta.

Gyulai Pál 5. honvédegyezredbeli tartalékos egészségügyi zászlós a koronás arany érdemkeresztet kapta a vitézségi érem szalagján.

— **Köszönet.** Dr. Dellimanics Lajos főispán ur 200 koronát juttatott hozzám, mint egy magát megnevezni nem akaró nagybecskereki lakosnak a „nagybecskereki elesett hadbavonultak vagyonátalan árvái javára tett adományát. Fogadja ezen nemes adományért az ismeretlen jótévő öszinte köszönetemet. Dr. Perisics Zoltán polgármester.

A nagybecskereki vöröskereszt-egylet nyugvó állomására újabb a következő adományok folytak be: Berényi Félix 500 drb cigaretta. Szabó Adolf 500 drb cigaretta. Wehner-testvérek 200 drb cigaretta. A tisztelt adakozók fogadják legnépszerűbb köszönetemet adományaikért. — Nagybecskerek, 1916 április 26-án. Bakalovich Plátó, a vöröskereszt nyugvóállomás gondnoka.

— **A nyári időszámítás Nagybecskereken.** Holnapután éjjel, április 30-ikán 11 órakor az idén már május elseje köszönt ránk. A kormány rendelete folytán, ugyanis ekkor lép életbe a nyári időszámítás, amikor egy órával előbbre tolják az óramutatót s az egész országban valamennyien április 30-ikán éjjel 11 órakor már májusi álmodni kezdünk. Természetes, hogy mindenütt az a kérdés foglalkoztatja az embereket, hogy napi életünkben, a hivatalokban, iskolákban lesz-e ennek folytán valami változás a munkaidőben? Hát a helyzet az, hogy az óramutatón nem fogunk észrevenni semmit. A hivatalokban, az iskolákban is mindenütt s így nálunk Nagybecskereken szintén az óramutató után igazodnak május elsején is s a hivatalok, iskolák munkaideje a mutató szerint reggel 8 órakor kezdődik. Valójában ugyan már hét órakor, de ezt csak az első nap fogjuk észrevenni s esetleg érezni, de a következő napokon már el fog mosódni az egész észre sem vesszük, hogy a déli harangszókor tulajdonképpen csak 11 óra van. A színházban is az előadások az óramutató szerint nyolc órakor kezdődnek, bár csak hét óra lesz s a kávéházakból és vendéglőkből már éjfélkor kitesselek a

vendégeket. Ez persze a legkisebb baj. Szerény véleményünk szerint nem sok értelmé van ugyan az egész nyári időszámításnak, de hát olyan sokat próbáltunk meg mostanában, amit eddig sohasem próbáltunk, hogy hát hadd lássuk ezt is. Hát ha még utóbb valamire jó lesz.

— **A Gyermekbarát-egylet közgyűlése.** A nagybecskereki iskolagyermekbarát-egylet e hó 29-én, azaz szombaton 4 órakor délután tartja ezidei közgyűlését a Torontálmegyei takaré- és hitelbank helyiségében, melyre ezúton hívja meg az egylet tagjait az elnökség.

— **Meteor májusról.** Meteor a következőket jelenti a májusi időjárásról: Május változási napjai a bolygók részéről: 2. változó; 3. meleg, száraz; 6. inkább derült; 7. erősebb lehülés, szeles, viharos vagy zivataros. A hideg jellegű fagyos jellegétől talán meg fog menteni az, hogy Venusznak együttállása előtte való nap 7 órakor megy végbe Holdunkkal, mert ezen 7-ike szintén Holdunkkal való együtt állása a Szaturnuszé. Ez pedig majdnem mindig igen hideg jellegű. Nem kedvező ezen nap azonban azért is, mert Holdunk földtávolba kerül; 10. szeles, hűvös; 17. hűvös, inkább száraz; 19. csapadékos; 24. változó; 28. hűvös, esetleg szeles, vagy zivataros; 31. változó.

— **Hósi halál.** Nagyszentmiklósról írják: Klein Géza helybeli kereskedő, népfőlkelő, az olasz harctéren történt súlyos sebesülése következtében életének 38-ik évében a laibachi kórházban meghalt. A megboldogult hült tetemét a laibachi izr. sírkertben helyezték örök nyugalomra. Az elhunytat özvegye és egyetlen gyermeke gyászolja.

— **Kedvezmények a bevonult kereskedők és iparosok részére.** A kereskedelemügyi m. kir. miniszter a közelmúltban számos ilyen irányú felterjesztés elintézésékképpen értesítette a kamarákat, hogy a honvédelmi és hadügyminiszterek megtették a szükséges intézkedéseket a bevonult másodosztályú népfőlkélok lehetőleg állandó tartózkodási helyükön való kiképzésére vonatkozólag. Együttal közölte azt is, hogy intézkedések történtek a bevonult és a mögöttes országrészekben katonai szolgálatot teljesítő kereskedők és iparosok részére rövid tartamu szabadságok engedélyezését illetőleg is. A temesvári kereskedelemi és iparkamara azonnal sürgős felterjesztéssel fordult a kereskedelemügyi m. kir. miniszterhez és kifejtette, hogy az említett kedvezményről az érdekeltesség addig egyáltalán nem tájékozatható, amíg a részletek nem ismeretesekek. Az illető népfőlkélok már bevonultak, a katonai hatóságoknak a rendelkezésekről tudomásuk nincsen és úgy az érdekeltesség esetleges igényeit egyáltalán nem tudja érvényesíteni. Vonatkozott ez az aggodalom főleg a tartózkodási helyen való kiképzésre, mert a rövid (legfeljebb 8 napig terjedő) szabadság-kérések mó-

mozatai időközben tisztázódtak. A kereskedelemügyi m. kir. miniszter a felterjesztésre adott válaszában mindössze annyit közölt, hogy a honvédelmi miniszter 95169/3—1916. sz. alatt kelt leirata szerint a helyi kiképzésre irányuló kérelmek épp úgy mint a rövid tartamu szabadságolásra irányuló a szolgálati ut be-tartása mellett az illetékes előjáró pót-testparancsnokságoknál kihallgatás után kérelmezhetők.

— **Szerencsétlenség a fegyverrel.** Magyarpadén az ifjúk ősi szokás szerint nagypénteken és nagyszombaton az Úrkoporsónál őrseget állanak fegyverrel. Hódi János 18 éves ifju erre a célra kölcsön kért vadászfegyvert tisztogatott. A fegyver meg volt töltve, tisztogatás közben elsült és a golyó a háznál időző Palatinus Veronka 4 éves kis szomszéd leányt szíven találta. Hódi János a esend-űrségnél rögtön jelentkezett, de megjelent Palatinus Andrásné is a fiu érdekében s bizonyította, hogy Hódi Jánosnak akaratán kívül történt eset oly véletlen szerencsétlenség, mely miatt senki sem vádolható.

— **Jótekonycélu hangverseny Alibunáron.** A háborus jótekonyságból ismételt kivette részét Alibunár község intelligenciája, amely husvét vasárnapján és hétfőn ismét kiválóan sikerült jótekonycélu hangversenyt és műkedvelői előadást rendezett a rokkant katonák és hadiárvák javára. A változatos és nagyszerű estély műsora a következő volt: Prolog: szavaltta Oláh Margit. Szózat: Zongorán előadta Engels Edith. Csellón kísérté Kalinovic József. Ein Ständchen Leutnant. Polgármester felvonásban, előadják: Eckstein Antal, Czevkovics György, Radóczy Dusan, Haehmann Ottó. Chovan: Magyar táncok, zongorán előadták Szörényi Renata és Kiss Sári. Krause R.: A modern szobalányok. Kórikus négyes, énekeltek Engels Edith, Szörényi Renata, Oláh Vera és Volk Paula. Zongorán kísérté Kracsunov Aurélné. Kussevitz: A vasuton, Négyzólamu chorus. Zongorán kísérté Kracsunov A.-né. Énekelte a nőkar. Romberg: Tavasz hangok. Négyzólamu szimfónikus zeneburleszk. Zongorán kísérték Kracsunov Aurélné. Hege-dün játszották Paszula Miklós, Strizu Theokár, csellón: Kalinovic József. Dobos: Kalinovic Elza, fülemüle: Bauer Klára, fűrj: Oláh Vera és Schäffer Szilvi, triangel: Engels Edith és Honakakuk: Kiss Laci. Müller: A szegény honvéd. Ballada. Énekelte Szörényi Renata. Zongorán kísérté Radonics Gyuláné. Kiss Menyhért: Censztohoi legenda. Előadta Kiss Sári, zongorán kísérté Szörényi Renata. A műsorszámok előadói valamennyien nagy tetszést arattak.

— **Az idén is visszajöttek a fecskék.** Mindenfelől azt híresztelték, hogy az idén nincsen fecske Magyarországon s a kedves kis madarak ezúttal nem jöttek haza nyári otthonukba. A fecskék azonban nem lettek hiütlenek hozzánk s ezer

ágyutörök tüze fölött is visszajöttek hozánk, még pedig a korai kitavasodásnak megfelelően jóval korábban, mint máskor. A később beállott hideg időjárás a zöm megérkezését késleltette s a már megérkezettek egy részét is sietős visszavonulásra készítette s ezért a fecskék rendszeres megérkezési idejében kevés fecske volt látható. Most azonban már minden ház eresze alatt vigan csicseregnek fecskéink s úgy suhannak el előttünk, mint máskor nyaranta.

— Szeretefadományokat a frontra szállít a Hadseregélyező Hivatal Átvételi különtménye, IV., Váci-utca 38. sz.

— A háború második éve is vége felé jár és semmi kilátás, hogy a béke áldásait egyhamar élvezhetjük. Lehetetlen ily válságos időben újság nélkül lenni. Felhívjuk azért t. olvasóink figyelmét arra, hogy a Pesti Hírlap a háborús viszonyok és a papírszükség dacára is a legterjedelmesebb és legbővebb tartalmu újság maradt napilapjaink között. A haretetek eseményeinek részletes megírását napról napra kitűnő térképekkel kíséri. A Pesti Hírlapnak minden haretéren külön tudósítója van. Moltán legkedveltebb és legelterjedtebb napilapja tehát az országunknak. A Pesti Hírlapot minden hó 1-től és 15-től kezdve meg lehet rendelni. Egy hóra 2 kor, 80 fillér, negyedévre 8 korona. A Pesti Hírlap és a Divatszalon együtt negyedévre 11 kor. A Pesti Hírlap és Az Érdekes Újság együtt negyedévre 12 kor. 50 fillér. A Pesti Hírlap és a Képes Újság együtt negyedévre 10 kor. 50 fillér. A négy-lap együtt negyedévre 18 korona. Az előfizetési összegeket legcélszerűbb postautalványon küldeni a Pesti Hírlap kiadóhivatalának (Budapest, Vilmos császár-ut 78).

— Hangszereket a katonáknak! A Hadseregélyező Hivatal kéri az áldozatkész hazafias magyar társadalmat, hogy legyen segítségére a haretéri hősöknek gondiúzó hangszerekkel való ellátásában. A különböző frontok katonáinak egyre sürűbben megnyilatkozó szükséglete az, hogy a véres harcok pihenőin a zene hullámaiban mintegy lelki fürdőhöz jussanak. Érzéseiket kifejezhessék és harci kedvüket fokozhassák. Szájharmonikák, húzó harmonikák, okarinák, hegedűk, réz- és fafuvolák, klarinétok, tárogatók, citerák, gramofonok kellenének minél nagyobb számban. Aki csak teheti, küldjön egyet-mást a Hadseregélyező Hivatal átvételi különtményének (IV., Váci-utca 38), amely a hangszereket készséggel szállítja az összes frontokra.

## Színház, irodalom

### Heti műsor:

Április 28. Péntek: Kuruzsló.

Április 29. Szombat: A pirosruhás hölgy. (Operett-ujdons.)

Április 30. Vasárnap d. n.: Iglói diákok, este Pirosruhás hölgy.

\* **Lengyelvér.** Tegnap Nedbal bájos zenéjű operettje, a Lengyelvér került színre, melyet a tavalyi szezonból már ismer a becskerek közönség. A darab fűlbemászó muzsikája, a pompás táncdallamok és különösen a harmadik felvonás gyönyörű imája ezuttal is nagy érvényesítést keltettek és a szereplők eléggé jól érvényesítették a darab összes szépségeit. A főbb szereplők közül különösen Juhász Margit temperamentumos játékát és szép énekét emeljük ki és mellette Patkó Ferencet, ki Popiel szerepében jóízű komikumával és ügyes táncával tegnap is remek alakítást nyújtott. Korda Sándor erőteljes, érces hangja néhány énekszámban igen jól érvényesült és jók voltak azonkívül Gáspár Jenő, Heltai Nelli és Tombor Olga valamint a többi szereplők is. A zenekart Obruca Rudolf a katonai zenekar karnagya vezette nagy szakavatottsággal és precizitással. (W.)

## LEGUJABB.

— Reggel érkezett távirataink. —

### A pápa a békéért.

Budapest, ápr. 28. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott jelentése. Amsterdamból sürgönyzik:

Ideérkezett római jelentések szerint, a Vatikánban Asquith és Bethman-Hollweg beszédeivel kapcsolatban diplomáciai lépések történtek, hogy milyen föltételek mellett volna összehívható egy békekonferencia, amelyen a pápa is részt vehetne.

### Amerika és Németország.

Budapest, ápr. 28. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott jelentése. Newyorkból sürgönyzik:

Mann képviselő ellenzéki vezér, a kongresszuson beszédet mondott, amelyben a leghatározottabban elnevezte, hogy Amerika és Németország között a diplomáciai viszonyt megszakítsák. A beszédet az egész Ház megéljenezte.

Budapest, ápr. 28. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott távirata. Berlinből sürgönyzik:

Mint a Wolf-ügynökség jelenti, Gerard amerikai nagykövet tegnap este a német császárhoz utazott a főhadiszállásra, ahol kihallgatáson jelenik meg a császárnál.

### A tengeri háború.

Budapest, ápr. 28. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott jelentése. Berlinből sürgönyzik: A tengerészeti vezérkar jelenti:

Huszonhetedikén virradóra előrsi haderőink részei a Dogger zátonynál nagyobb angol őrhajót megsemmisítettek s egy halászgőzöst elkoboztak.

### Görögország nem engedi át a szerb csapatokat.

Budapest, ápr. 28. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott távirata. A Wolf-ügynökségnek sürgönyzik Athénből:

A görög kormány az entente követelésére, hogy a patras-larisszai vasútvonalat szerb csapatok szállítására átengedje, kijelentette, hogy ilyen kívánságnak még csak megvitatásába sem mehet bele.

### Az írországi lázadás.

Budapest, ápr. 28. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott jelentése. A Stampa jelenti Dublinból:

A dublini lázadásnál harmincegy katona meghalt és megsebesült. A fölkelők veszteségeit ugyszintén a mai híreket szigorúan titkolják. Írország déli részén egyelőre nyugalom van.

Budapest, ápr. 28. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott jelentése.

Londoni táviratok szerint, a felsőházban Landsdowne lord közölte, hogy az ír fölkelők a házakról lövöldöztek, megszállották a két pályaudvart s elvágták a táviró vonalakat. A katonaság Dublin körül kordont állított föl.

### Koburg Lipót herceg meghalt.

Budapest, ápr. 28. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott távirata.

Mint Bécsből sürgönyzik, Koburg Lipót herceg, akit Ribicska Helén színesznő vitriollal megvakított, az éjjel meghalt.

## HIRDETÉSEK.

Nagyzezsény község előljárósága.  
557—916. szám.

### Árverési hirdetmény.

A községünk határában 1916 április 15-én bitangságba talált egy drb körülbelül 6 hónapos szőke koca 1916 május 10-én délelőtt 10 órakor Nagyzezsény község házánál nyilvános árverésen a legtöbbet ígérőnek készpénzért el fog adatni.

Nagyzezsény, 1916 április 25.

Nagyzezsény község előljárósága.

Nagybecskerek közelében  
levő ezerholdas birtokra

**ispán,**

vagy irástudó gyakorlott

**gazda**

**kerestetik.**

**Cím a kiadóhivatalban.**

Valódi 45%-os német **Perocid**  
eredeti hordókban még kapható.

Beodrán levő uradalmi magtár  
**épületanyagok**  
megvehető k.

**Horváth Szeged, Fodor-utca 5. sz.**

## Munkásnő

alkalmazást nyerhet azonnal  
nagyobb helybeli iparvállalatnál.

## Hirdetéseket

jutányos árért közel a

**Torontál**

pol. napilap kiadóhivatala.

# HELYBELI BESZERZÉSI FORRÁSOK.

## Biztosítási ügyvédségek:

Franz J. L. (Adria) Hunyadi-utca.  
Hirtenstein Márk (Bécsi bizt.) Erzsébet-tér.  
Magy.—Francia bizt. társ. József fűg-u.  
Ifj. Rigó István (Első M. Ált.) Árpád-u. 21.  
Steinitzer Géza (Ass. Generali) Hunyadi-u.

## Borbély és fodrász:

Ikity Dusan, Hunyadi-utca.  
Nagyvinszky Iván, Hunyadi-u.

## Butorgyár:

Bence A. és fia, Hunyadi-utca.

## Cementgyár:

Ozv. Guttman Jakabné és fiai, Kültel

## Cipőkereskedők:

Kertész A., Iskolaépület.  
Wilhelm Ferenc, Hunyadi-utca 2.

## Divatruház:

Boskovits S. J., Hunyadi-utca 2.  
Bukovác István, Hunyadi-utca.  
Mesznik Imre, Pénzügyi palota.

## Dobozgyár és műkönyvkötészet:

Schneider János, Aradáci-ut.

## Drogueria:

Melkuhn Dezső, Hunyadi-utca

## Ékszerészek:

Mesznik R. özvegye, Hunyadi-utca.

## Fényképész:

Orosz Lajos, Korona-utca.

## Férfiszabók:

Grünbaum Vilmos, Hunyadi-utca.  
Kocsis E., Megyeház-utca, a m. kir. posta-  
épülettel szemben.  
Tóth József, Hunyadi-utca.

## Fogműterem:

Buzolich József, Hunyadi-utca.

## Gépjavitó műhely:

Bürger és Grünwald, Temesvári-u.

## Gőzfűrészek:

Engel Samuel, Eötvös-utca.  
Kereskedelmi részv. társ. Eötvös-u.

## Gyógyszertárak:

Kollarich Gábor, Melencei-utca.  
Vági Sándor, szerb egyházpalota.

## Háló, kötéláru kereskedés:

Koukoly Róza I. és Testvérei, József Fő-  
herceg-utca 5.

## Kalapkészítő:

Andresz A., Főtér, Bajer-ház.

## Kalapraktár:

Sindelás Béla, Hunyadi-utca.

## Kávéház:

Sólyom György, Klub-kávéház.

## Kézműáru-, rövidáruüzlet:

Benó Testvérek, Hunyadi-utca.  
Eisenstädler S. és társai, Hunyadi-utca.  
Freund S. és fiai, Hunyadi-utca.  
Stagelschmidt János, Hunyadi-utca.

## Könyv-, zenemű- és papirkereskedés:

Almásy Elek, Hunyadi-utca.  
Mangold Lipót, Hunyadi-utca.

## Könyvkötészet:

Schneider Lajos, Megyeház-utca (Pest-  
szállodával szemben).

## Kőművesek:

Hoff N. és társa.

## Lakatosműhely:

Engel Ádám, Megyeház-utca.

## Lisztkereskedés:

Klein Mór, Hunyadi-u.

## Női kalap- és kézimunkaüzlet:

Tolvas Jozsefné, Hunyadi-utca.

## Ruhakereskedés:

Telsenstein Ferenc, Hunyadi-utca.  
Goldschmidt Lipót, Hunyadi-utca.

## Sírkőraktár és szobrászterem:

Tunner Alajos, Szerbiplom-utca.

## Szállító-cég:

Peri Mór, szerb egyházpalota.

## Szállodák:

Benoth nagyszálloda, Ferenc József-tér.  
Korona-szálloda, Erzsébet-tér.  
„Pest városához” c. szálloda, Megyeház-u.

## Szeszgyár:

Lukács és társa, Kültelek.  
Schwirtlich Alajos, Aradáci-utca.

## Téglagyár:

Klein Bernát.

## Temetkezési intézet:

Bence A. és fia.

## Tűzfifa-, épületfakereskedés:

Annau örökösök, Korona-utca.  
Kurländer Imre, Aradáci-ut 1.

## Uridivatruház:

Liptay Dezső, Hunyadi-utca.

## Vaskereskedés:

Boleszay Antal, Hunyadi-utca.  
Berényi Bódog, Hunyadi-utca.  
Daan Gyula, Hunyadi-utca.

## Vendéglő, étterem:

Kovács János, vasúti vendéglő.  
Magyar Király söresarnok.  
Marcolin Jenő, Kaszinó-vendéglő.  
Remsing Mátyás, Otthon söresarnok.  
Tóth és Noriszán, a nagyhíd mellett.

## Virágkereskedés és kertészet:

Oláh Gábor, Bajza-u.

Minden második sorsjegy nyer.



Minden második sorsjegy nyer.

Közgazdasági bank váltóüzlete Nagybecskerek.  
Magy. Kir. Szabad.

## Osztály-sorsjáték

Fő-árusítója.

Alulírott intézet tudatja az érdeklődőkkel, hogy a Magy. Kir. Szabad. Osztály-sorsjáték igazgatóságától a

## „Fő-árusítási”

jogot megkapta. Ezáltal nagy és állandó osztály-sorsjegykészlet áll a t. vevőközönség rendelkezésére  
Postai megbízások haladéktalanul elintéztetnek. Telefonszám. 10.

1/8 sorsjegy ára 1.50 K, 1/4 sorsjegy ára 3.— K, 1/2 sorsjegy ára 6.— K, 1/1 sorsjegy ára 12 K.

Alárusítók helyben és vidéken megfelelő kedvezmények mellett kerestetnek.

Teljes tisztelettel

Közgazdasági Bank mint Részvénytársaság  
Váltóüzlete.

110.000 sorsjegy.

55.000 nyeremény.

110.000 sorsjegy.

55.000 nyeremény.